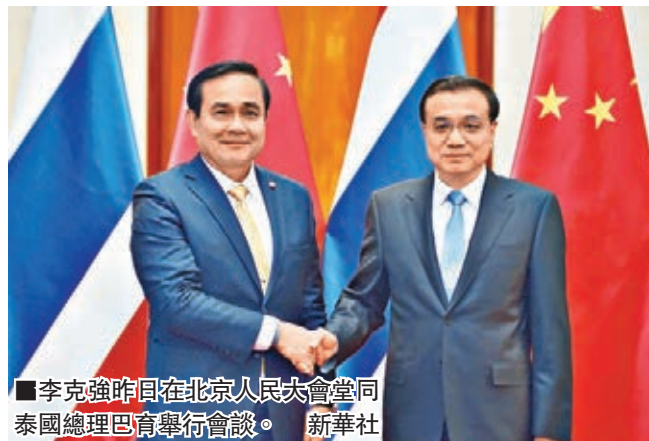


# 李克強晤泰總理：以鐵路合作為契機實現共贏



李克強昨日在北京人民大會堂同泰國總理巴育舉行會談。

香港文匯報訊 國務院總理李克強昨日下午在人民大會堂同泰國總理巴育舉行會談。雙方一致同意繼續把雙邊關係發展大方向，鞏固「中泰一家親」傳統友好，以鐵路合作為契機，提升合作規模和水平，更好實現互利共贏，推動中泰關係與合作取得新進展，促進中國—東盟合作不斷深化，向前發展。

據新華社報道，李克強指出，明年將迎來中泰建交40周年，兩國關係站在新的歷史起點上。希望雙方把握好雙邊關係發展大方向，鞏固「中泰一家親」傳統友好，提升合作的規模和水平，更好實現互利共贏，推動兩國全面戰略合作夥伴關係取得新發展，特別是

要力爭實現明年雙邊貿易額1,000億美元的目標；推動更多使用本幣作為兩國貿易投資結算貨幣；擴大人文、科技、旅遊等領域合作，努力實現2016年兩國遊客互訪500萬人次的目標；希望泰方為中國企業參與鉀礦資源勘探開發等提供支持和便利。

## 推進中國—東盟自貿區升級版談判

李克強強調，中方把發展同東盟的關係視為周邊外交優先方向，歡迎東盟明年建成政治安全、經濟、社會人文三個共同體。三年來，泰國作為中國—東盟關係協調國，為促進中國—東盟關係發展作出積極貢獻。中方願同泰方繼續在商簽「中國—東盟國家睦鄰

友好合作條約」、推進中國—東盟自貿區升級版談判、辦好2015年「中國—東盟海洋合作年」等方面密切合作，推動中國—東盟合作不斷向前發展。

巴育表示，泰中合作有利於泰國的發展，泰方堅定致力於提高兩國關係水平，願同中方抓緊落實鐵路、農產品貿易等合作協議，加強經貿、金融、投資、人文等領域合作，更多惠及兩國人民。泰方歡迎中國企業赴泰投資設廠。中國為促進地區和平穩定與發展發揮了重要作用，泰方願同中方密切配合，推動東盟—中國關係和區域合作邁上新台階。

會談後，兩國總理共同見證了金融、水利等領域雙邊合作文件的簽署。

## 中央農村工作會議開幕 部署推進現代化

# 內地農業謀加快轉型發展

香港文匯報訊（記者 軼璋 北京綜合報道）中央農村工作會議昨日在北京開幕。這次會議將總結2014年中國農業和農村工作，研究部署2015年的農業農村工作，會議預計在加快轉變農業發展方式、加快推進中國特色農業現代化方面進行部署。專家表示，有競爭力的農業是中國經濟長期穩定發展的戰略支柱，培養新型農民與農場主、改革支農體系、下放支農資金調配權等改革勢在必行。

據新華社報道，2014年，中國糧食產量達到60,709.9萬噸，實現了糧食產量的「十一連增」。農民人均純收入從2003年的2,622元增加到去年的8,896元，10年增長240%。今年預計也將保持較快增長，增幅有望繼續高於城鎮居民可支配收入。

差距。與此同時，在工業化、信息化、城鎮化取得快速進展的同時，農業現代化已經成為中國四化建設的「短腿」，制約了中國經濟社會的健康發展，中國特色農業現代化建設亟需加快推進。

### 培養新型農民與農場主

中國社科院農村發展研究所研究員黨國英向本報表示，當前內地發展現代農業面臨很多難點，比如大部分農業經營體系還處在勞動生產率低下、勞動成本高的小農體系；農業技術以高消耗的灌溉農業為主；小農生產體系在涉及化肥、農藥方面投入相對過多；財政支農方面成本且效率低下。

黨國英認為，如果讓農民保持小農狀態，在競爭規律的作用下，無論怎樣調整經濟結構，其收入趕不上城市居民。目前採取的依靠農產品政府提價與政府財政轉移支付，絕不是提高農民收入的長久之計。

黨國英強調，只有盡快轉變農業發展方式，讓農民與農業經濟充分融入世界分工體系，才是農民富裕、農村繁榮的基礎。而要實現這個目標，就需要深化土地制度改革，進一步加快土地流轉，培養扶持農業合作社以形成適度的規模經營，培養新型職業化的農民與農場主。

### 品質效益並重 提高競爭力

分析人士指出，中國糧食連年豐收，但耕地和水資源對農業生產的約束日益加劇，拮据資源、拮据消耗的粗放經營難以為繼，轉變農業發展方式刻不容緩，今後應從主要追求產量增長向數量品質效益並重、注重提高競爭力、注重可持續的集約發展轉變。

日前召開的中央經濟工作會議強調，要堅定不移加快轉變農業發展方式，盡快轉到數量品質效益並重、注重提高競爭力、注重農業技術創新、注重可持續的集約發展上來，走產出高效、產品安全、資源節約、環境友好的現代農業發展道路。分析人士就此認為，加快轉變農業發展方式、加快推進中國特色農業現代化等議題，有望在這次中央農村工作會議上得到進一步細化和部署。

目前中國農作物耕種收綜合機械化水平已超過60%，比10年前提高近30個百分點，但與發達國家仍有明顯



中央農村工作會議昨日在京召開，預計對加快轉變農業發展方式進行部署。圖為海南瓊中縣農民搶收山蘭稻。

## 工商企業租地「非農化」突出

香港文匯報訊 據《人民日報》報道，近年來中國農村土地流轉呈加快趨勢。截至2014年6月底，全國家庭承包經營耕地流轉面積3.8億畝，佔家庭承包耕地總面積的28.8%。對於社會關注的工商資本流轉土地情況，農業部的數據顯示，到2014年6月底，流入企業的承包地面積已達到3,864.7萬畝，呈逐年上升趨勢。

從總體上看，中國農村土地流轉平穩健康，但也存在一些需要重視的問題。比如，有的地方強行推動土地流轉，片面追求流轉規模，侵害了農民合法權益；有的地方土地流轉市場不健全，服務水平有待提高；有的工商企業長時間、大面積租賃農戶承包地，「非糧化」「非農化」問題比較突出。

## 韓長賦：土地「三權分置」是重大創新

香港文匯報訊 農業部部長韓長賦日前就土地制度改革接受專訪時指出，三權分置就是要在堅持農村土地集體所有的前提下，實現土地所有權、承包權、經營權分置。這是重大制度創新，既保護農戶承包權益，又開拓土地經營權。

據《人民日報》報道，韓長賦表示，「『三權分置』是引導土地有序流轉的重要基礎，既可以維護集體土地所有者權益，保護農戶的承包權益，又能夠放活土地經營權，解決土地要素優化配置的問題；既可以適應二三產業快速發展的需要，讓農村勞動力放心轉移就業、放心流轉土地，又能夠促進土地規模經營的形成。」

韓長賦續談到：「只有穩定土地承包關係，農民的土地承包經營權得到充分保障，他們才能放心長期流轉土地，流入方才能獲得穩定的經營預期。」目前，農戶承包地仍然存在面積不準、空間位置不明、登記簿不健全等問題，這使許多農民心裡不夠踏實，總擔心土地流轉出去自己的權益無法保障。解決這一問題，關鍵是要搞好承包地確權登記頒證工作，頒發權屬證書，強化物權保護，為土地經營權流轉奠定堅實的產權基礎，真正讓農民吃上「定心丸」。

## 食安法修訂 轉基因須標識

香港文匯報訊 食品安全法修訂草案（以下稱「二審稿」）昨日第二次提交全國人大常委會審議，其中規定，生產經營轉基因食品應當按照規定進行標識。

據中新社報道，當天，十二屆全國人大常委會第十二次會議聽取全國人大法律委員會關於《中華人民共和國食品安全法（修訂草案）》修改情況的匯報。全國人大法律委員會指出，中國《農業轉基因生物安全管理條例》已經規定了農業轉基因生物標示制度，一些國家也在法律中規定轉基因食品應當在標識上予以明示。二審稿為保障消費者的知情權，增加上述規定。

### 拒不改正 罰到停產

草案規定，「轉基因食品未按照規定標識」有可能承擔從沒收違法所得、罰款到停產停業、吊銷許可證等各個檔次的處罰，但其中「標識存在瑕疵但不影響食品安全」的，由縣級以上食藥監管部門責令改正即可，拒不改正的，處二千元以下罰款。

二審稿進一步加重食品安全違法行為的法律責任，如加重對添加藥品等四種違法行為的處罰，對用非食品原料生產食品等六種嚴重違法行為的責任人增加規定行政拘留的處罰。對明知從事違法食品



食品安全法修訂草案昨日第二次提交全國人大常委會審議，其中規定轉基因食品應當按照規定進行標識。

生產經營活動，仍為其提供生產經營場所或者其他條件，使消費者的合法權益受到侵害等四種違法行為，增加規定與食品生產經營者承擔連帶責任。此外，部分罰款標準下限也有所提高。

二審稿增加規定，用超過保質期的食品原料、食品添加劑生產食品等違法行為要承擔相應的法律責任。同時還規定，鼓勵使用高效低毒農藥，加快淘汰劇毒、高毒農藥，同時違法使用劇毒、高毒農藥的，規定可以給予行政拘留。

## 外交部：反對一切形式網絡攻擊

香港文匯報訊 外交部發言人華春瑩昨日在例行記者會上表示，中方反對一切形式的網絡攻擊和網絡恐怖行為，反對任何國家或個人利用他國境內設施對第三國發動網絡攻擊。中方願在相互尊重、相互信任的基礎上與國際社會就維護網絡空間和平與安全開展建設性合作。

據新華社報道，有記者問，美方稱朝鮮應為索尼影業遭受網絡黑客攻擊負責，中方是否認同這一說法，是否就此與美方進行過溝通？中方準備向朝鮮傳遞怎樣的訊息，是否會告訴他們這種行為是不可接受的？

華春瑩說，中方在維護網絡安全方面的立場是明確的、一貫的。中方反對一切形式的網絡攻擊和網絡恐怖行為，反對任何國家或個人利用他國境內設施對第三國發動網絡攻擊。中方願在相互尊重、相互信任的基礎上與國際社會就維護網絡空間和平與安全開展建設性合作。

她介紹說，21日，外交部長王毅應約與美國國務卿克里通話。其間克里介紹了美方有關看法，王毅重申了中方有關立場。

## 國資委明年將建「三項清單」強化監管

香港文匯報訊 國務院國資委昨日召開中央企業、地方國資委負責人會議時提出，國資委要帶頭自我改革、自我革命，並將以聚焦監管內容、調整監管方式、提高監管效能為重點，建立權力清單、責任清單、負面清單。

據新華社報道，國資委主任張毅指出，明年要重點做好以下幾方面工作：全力以起保增長，注重提高經營績效；積極推進國有企業改革，要準確界定不同國有企業功能，穩妥、規範、有序發展混合所有制

## 標識多不清 頻引消費訴訟

香港文匯報訊 綜合報道，因為生產商在轉基因食用植物油標識上做得不夠清晰醒目，內地頻頻出現消費者狀告生產商不規範經營行為。深圳幾日前亦有首例「轉基因標識糾紛案」在羅湖區法院開庭，消費者因轉基因食用油標示不明將生產商金龍魚、銷售商沃爾瑪超市等3家被告告上法庭。

據了解，內地實行相對嚴格的轉基因標識制度，目前有兩部法律法規對此加以規範。一部是國家質檢總局的《食品標識管理規定》，規定轉基因食品或者含法定轉基因原料的產品，必須在標識上加入中文說明。另一個是國務院的《農業轉基因生物安全管理條例》，規定「列入農業轉基因生物目錄」的農產品，必須有明顯標識。

但是在具體的執行過程中，生產廠家往往沒有嚴格執行相關的標識規範。不少專家認為，消費者對轉基因食品要有知情權，規範並完善轉基因食品標識制度至關重要，轉基因食品的推廣和銷售要建立在充分的信息公開和尊重消費者選擇權的基礎上。

南開大學法學院副教授宋華琳建議，應通過修訂《食品安全法》對轉基因食品的管理加以規定，有關部門應儘快制訂轉基因食品安全的國家標準，填補對轉基因食品監管的「盲點」。

## 河南養老保險實現城鄉統籌



香港文匯報訊（記者 劉蕊 鄭州報道）經過三年試點運行，河南省日前正式實施統一的城鄉居民基本養老保險制度，並規定養老保險個人賬戶一經建立，社管理機構就為其提供終身服務，無論參保人於何地繳費，或是否間斷性繳費，個人賬戶都累計記錄參保人權益，支付終身。

### 可異地轉移

記者從河南省人力資源和社會保障廳了解到，為促進實現城鄉均等，早在2011年河南省部分地區便將新農保和城居保合併，建立城鄉居民基本養老保險試點，但由於居民基本養老保險與職工基本養老保險制存在銜接障礙，曾一度出現農民「退保潮」現象。為解決這一問題，新規定，除已按規定領取養老保險待遇的，其養老保險關係不隨戶籍轉移之外，參加城鄉居民養老保險人員，在繳費期間戶籍遷移、需要跨地區轉移城鄉居民養老保險關係的，可在遷入地申請轉移養老保險關係，一次性轉移個人賬戶全部儲存額，並按遷入地規定繼續參保繳費，繳費年限累計計算。